THE WAY TO ACCEPTANCE

The Missionary Sisters of Mary, Sr. Louisa

Before beginning to write this article, I checked the dictionary about the word "acceptance" and found out expressions like "to accept the request from somebody", or "taking something upon oneself" (responsibility).

More than two thousand years ago it happened that a request was made to a young girl about fifteen years old. She accepted it, taking upon herself all the responsibility. Her name was Mary.

How was it possible for such a young girl to accept a very difficult request?

In the above reference, "somebody" is one of the key words. Who is this "somebody" in this contest? In the Gospel according to Luke (1st chapter), it was an Angel. He appeared to Mary, telling her that she would become mother of the Messiah (Savior). As soon as she heard how that would be possible, she humbly but immediately accepted the request. The one who made the request through the Angel was God himself. Since the request was from God, Mary could accept it with full confidence. But, why?

Let us focus a little more on Mary.

She grew up in a Hebrew family, learning how God saved his people from the slavery in Egypt, and how he showed his love saving his people again and again during many centuries and making firm promises to send a Savior. Mary knew all the signs of God's love for his people and for all the people of the world. On this firm basis, she believed not only the existence, but also the love of God. But, what is more important, let us remember that Mary was "full of grace" since she was born, blessed in a unique way to be the Mother of Jesus.

October is the month of world mission. To announce the good news of God's love, Mary is the star who guides us. Let us walk with her, in humility and confidence, until the day when God will call us to eternal life.

CÁCH ĐỂ CHẤP THUẬN

Dòng Nữ Tu Maria, Sơ Louisa

Trước khi bắt đầu viết bài này. Tôi đã kiểm tra Từ điển cho từ "chấp thuận" và đã tìm ra được những diễn đạt như: "chấp nhận lời thỉnh cầu từ ai đó " hoặc "chấp nhận điều gì đó chống lại bản thân" (sự chịu trách nhiệm).

Cách đây hơn 2000 năm, ngẫu nhiên một lời thỉnh cầu được làm cho một cô gái trẻ khoảng 15 tuổi. Cô gái đã chấp thuận, tự mình chịu hoàn toàn trách nhiệm. Tên cô ấy là Maria.

Làm thế nào mà một cô gái trẻ lại có thể chấp thuận một thỉnh cầu rất khó khăn đến như vậy?

Liên quan tới vấn đề nêu ở trên, "người nào" là một trong những từ khóa. "Người nào" trong cuộc tranh luận này là ai? Tin Mừng theo Thánh Luca (Chương 1), đó là một Thiên Thần. Ông hiện ra với Maria, nói với Bà rằng Bà sẽ trở thành Mẹ của Đấng Mêsia (Đấng Cứu Độ). Ngay khi Bà nghe làm thế nào có thể thực hiện được điều đó, Bà đã khiêm tốn nhưng ngay lập tức đã chấp thuận yêu cầu. Người đưa ra yêu cầu thông qua Thiên Thần chính là Thiên Chúa. Do đề nghị là từ Thiên Chúa, Maria đã chấp thuận nó với sự tin tưởng hoàn toàn. Nhưng, tại sao?

Nào chúng ta hãy điểm thêm một chút về Maria.

Bà trưởng thành trong một gia đình người Do Thái, tìm hiểu cách Thiên Chúa cứu dân mình khỏi ách nô lệ ở Ai Cập, và cách Người thể hiện tình yêu thương cứu dân của mình được lặp đi lặp lại trong nhiều Thế kỷ và đưa ra lời hứa kiên định sẽ gửi một Đấng Cứu Độ. Maria đã biết tất cả dấu hiệu về tình yêu thương của Thiên Chúa đối với dân tộc và tất cả nhân loại trên toàn Thế giới. Dựa trên cơ sở vững chắc này, Bà không chỉ tin vào sự tồn tại và mà tin vào tình yêu thương của Thiên Chúa. Nhưng, điều quan trọng hơn, chúng ta hãy nhớ rằng Maria "đầy ân phúc" từ khi được sinh ra, được ban phước một cách khác thường để trở thành Mẹ của Chúa Giêsu.

Tháng 10 là tháng Truyền giáo Thế giới. Để loan báo Tin mừng cho tình yêu thương của Thiên Chúa, Maria là ngôi sao hướng dẫn chúng ta. Chúng ta hãy bước đi với Mẹ trong sự khiêm nhường và tin cậy, cho tới ngày Thiên Chúa sẽ mời gọi chúng ta vào cuộc sống đời đời.